



1412 Main St., Suite 205
Dallas, TX 75202
214-741-6359 office
214-741-6389 fax
www.MyAyS.net

Abuse, Neglect, and Exploitation
Training Acknowledgement
1-800-647-7418

Client Name: _____

Legal Status: Adult with No Guardian Minor Guardianship

I, _____, acknowledge that **Ahora y Siempre, Inc.** has provided me with training on how to report any suspected cases of client abuse, neglect, or exploitation. I am aware that I need to report any suspected cases of abuse, neglect, or exploitation to the Texas Department of Family Protective Services (TDFPS) by calling **1-800-647-7418**. I am aware that I must do this as soon as possible, but no longer than 1 (one) hour from the time I suspect possible abuse, neglect, or exploitation. I have been provided a copy of the written number to report such case(s). I also received a copy of the Recognition, Reporting, and Prevention of Abuse, Neglect & Exploitation Procedures.

Client, Relative, Employee, or Contractor

Date

Ahora y Siempre, Inc. Representative

Date



1412 Main St., Suite 205
Dallas, TX 75202
214-741-6359 office
214-741-6389 fax
www.MyAyS.net

Abuso, Negligencia, y Explotación

Confirmación de Conocimiento

1-800-647-7418

Nombre de Cliente: _____

Estado Legal: Adulto sin Tutor Legal Menor de Edad Tutor Designado

Yo, _____, reconozco que **Ahora y Siempre, Inc.** me ha proporcionado información sobre cómo informar de cualquier caso sospechoso de abuso, negligencia, o explotación del cliente. Soy consciente de que tengo que reportar cualquier sospecha de abuso, negligencia o explotación al Departamento de Texas de Servicios de Protección Familiares (TDFPS) llamando al **1-800-647-7418**. Soy consciente de que tengo que hacer esto tan pronto como sea posible, pero no más de 1 (una) hora desde el momento en que sospechan un caso posible de abuso, negligencia o explotación. Se me ha entregado una copia del número escrito para reportar el caso(s). También he recibido una copia del como conocer, reportar y prevenir casos de abuso, negligencia y explotación.

Cliente, Familiar, Empleado, o Contratista

Fecha

Representante de Ahora y Siempre, Inc.

Fecha

RECOGNITION, REPORTING, AND PREVENTION OF ABUSE, NEGLECT & EXPLOITATION

Individuals who receive services through **Ahora y Siempre, Inc.** are entitled to the same rights and protections that all people have, including the right to be free from harm and to live in a safe and human environment. Unfortunately, individuals with mental illness and developmental disabilities are often dependent upon others for support and assistance and can become victimized by those whom they depend upon for care and support.

Ahora y Siempre, Inc. is committed to providing the highest quality of services in environments that protect and strengthen each individual. Under no circumstances does **Ahora y Siempre, Inc.** excuse the abuse, neglect or exploitation of people receiving services.

The client rights, abuse and neglect procedures followed by **Ahora y Siempre, Inc.** are approved by federal and state laws. It is a felony offense to abuse or neglect mentally ill or IDD individuals. All criminal acts are reported to local law enforcement for investigation. It is the responsibility of every employee and contracted provider who supports individuals served by **Ahora y Siempre, Inc.** to be familiar with, and abide by the policy and procedures regarding the prevention of abuse, neglect and exploitation of clients.

Abuse: any act or failure to act, which could cause injury to a child, elderly adult over the age of 65 or a person with disabilities. Abuse is also any act or failure to act by an employee of a facility rendering care or treatment which was performed, or failed to be performed, knowingly, recklessly, or intentionally, and which caused, or may have caused, injury to an individual.

Examples of Physical Abuse

- Locking the person into a room.
- Hitting the person with a hand or an object, such as a belt.
- Getting someone else to hit or hurt the person.
- Use of excessive force when placing a person in bodily restraints.
- Use of bodily or chemical restraints on a mentally ill or disabled individual which is not in compliance with Federal and State laws and regulations. Tying a person to their bed or chair, giving medication to sedate the individual when it is not by a physician's order, etc. Does not include appropriate restraints ordered by a physician for the individual's comfort or safety.

Examples of Verbal Abuse

- Communicating to the individual in a way that results in observable distress or harm to the individual or is of such a serious nature that a reasonable person would consider it harmful or causing distress.
- Degrades or humiliates the individual, intimidates or verbally threatens to harm the individual, such as cursing.

Examples of Emotional Abuse

- Denying the individual goods or services that are necessary to avoid physical harm, mental anguish, or mental illness.
- Refusing to give the individual their food or medicine, taking away a possession which is comforting to them, cursing or vilifying/slandering the individual, etc.

Examples of Sexual Abuse

- Rape or sexual assault.
- Any activity with the individual which is meant to be sexually exciting to the abuser.

Neglect: the failure of the individual or person responsible for their care to safeguard the individual from harm or harmful situations.

- The failure to establish or carry out an appropriate individual program plan or treatment plan.
- The failure to provide adequate nutrition, clothing, or health care.
- The failure to provide a safe environment, including the failure to maintain adequate number of appropriately trained staff.
- The failure of the individual, caretaker, or staff to provide the goods or services, which are necessary to avoid physical harm, mental anguish, or mental illness.
- The negligent act or omission by any individual responsible for providing services which caused or may have caused injury or which placed the individual at risk of an injury.

Exploitation: the illegal or improper act or process of a caretaker using the resources of an individual for monetary or personal benefit, profit, or gain.

- Borrowing the individual's property.
- Theft of the individual's moneys or property.
- Using the individual's identifying information/credit.
- Having the individual perform activities or work which benefits the accused and for which the individual is not compensated for.
- Having the individual pay for something such as a meal, borrowing money, or accepting anything of monetary value from the individual.

"...because high quality services alone are no longer good enough."

CONOCIMIENTO, INFORMACIÓN Y PREVENCIÓN DEL ABUSO, NEGLIGENCIA Y EXPLOTACIÓN

Las personas que reciben servicios a través de **Ahora y Siempre, Inc.** tienen derecho a los mismos derechos y protecciones que todas las personas tienen, en particular el derecho a estar libre de daño y vivir en un ambiente seguro y humano. Desafortunadamente, las personas con enfermedades mentales y discapacidades del desarrollo a menudo dependen de otros para el apoyo y la asistencia y pueden llegar a ser víctimas de los que ellos dependen de la atención y el apoyo.

Ahora y Siempre, Inc. se compromete a proporcionar la más alta calidad de los servicios en entornos que proteger y fortalecer a cada individuo. En ningún caso, **Ahora y Siempre, Inc.** excusa el abuso, negligencia o explotación de las personas que reciben servicios.

Los procedimientos de los derechos del cliente, el abuso y el abandono seguido de **Ahora y Siempre, Inc.** han sido aprobados por las leyes federales y estatales. Se trata de un delito grave de abuso o negligencia de las personas con enfermedades mentales o IDD. Todos los actos criminales son reportados a la policía local para su investigación. Es la responsabilidad de cada empleado y el proveedor contratado que apoya a las personas atendidas por **Ahora y Siempre, Inc.** estar familiarizado y cumplir con las políticas y procedimientos en materia de prevención de abuso, negligencia y explotación de los clientes.

Abuso: cualquier acto u omisión, lo que podría causar lesiones a un niño, adultos ancianos mayores de 65 años o una persona con discapacidad. El abuso es también cualquier acto u omisión por parte de un empleado de un centro de atención de la representación o el tratamiento que se realiza, o no pudo llevarse a cabo, a sabiendas, imprudentemente o intencionalmente, y que causó, o puede haber causado lesiones a una persona.

Ejemplos de abuso físico

- Bloqueo de la persona en una habitación.
- Golpear a la persona con una mano o un objeto, como un cinturón.
- Conseguir a alguien para golpear o lastimar a la persona.
- El uso de una fuerza excesiva al colocar a una persona en las restricciones corporales.
- El uso de restricciones físicas o químicas en una persona enferma mental o con discapacidad que no esté en conformidad con las leyes y regulaciones federales y estatales. Atar a una persona a la cama o una silla, la administración de medicamentos para sedar a la persona cuando no es por orden de un médico, etc., No incluye sistemas de seguridad adecuados ordenados por un médico para la comodidad o la seguridad de la persona.

Ejemplos de abuso verbal

- Comunicar a la persona de una manera que resulta observable en peligro o daño a la persona o es de una naturaleza tan grave que una persona razonable consideraría perjudicial o causar angustia.
- Degrada o humilla a la persona, intimida o verbalmente amenaza con hacerle daño a la persona, como la maldición.

Los ejemplos de Abuso Emocional

- Negar los bienes o servicios que son necesarios para evitar daño físico, angustia mental o enfermedad mental individuales.
- Negarse a dar al individuo su comida o medicamentos, quitando una posesión que es reconfortante para ellos, maldecir o difamar/calumniar a la persona, etc.

Los ejemplos de Abuso Sexual

- La violación o asalto sexual.
- Cualquier actividad con la persona que está destinado a ser sexualmente excitante para el abusador.

Negligencia: el fracaso de la persona o personas responsables de su cuidado de proteger al individuo de cualquier daño o situaciones peligrosas.

- El fracaso en el establecimiento o llevar a cabo un plan de programa individual apropiado o plan de tratamiento.
- La falta de una nutrición adecuada, ropa o atención médica.
- La falta de proporcionar un ambiente seguro, incluyendo la falta de mantenimiento adecuado número de personal debidamente capacitado.
- El hecho de que el individuo, cuidador o personal para proporcionar los bienes o servicios que son necesarios para evitar daño físico, angustia mental o enfermedad mental.
- El acto de negligencia u omisión de cualquier persona responsable de la prestación de servicios que causaron o puedan haber provocado lesiones o que coloca a la persona en riesgo de lesión.

Explotación: el acto o proceso ilegal o indebido de un cuidador utilizando los recursos de un individuo para el beneficio, el beneficio o ganancia monetaria o personal.

- Tomando prestada la propiedad del individuo.
- El robo de dinero o la propiedad del individuo.
- Uso de la información / aviso que identifique la persona.
- Tener al individuo realizar actividades o trabajo que beneficia a los acusados y para el cual el individuo no se compensa.
- Tener la remuneración por algo como una comida, el préstamo de dinero, o aceptar cualquier cosa de valor monetario de la persona.

“...because high quality services alone are no longer good enough.”